

atžvilgiu, kurių aptariamos pagalbos prašymas buvo nagrinėjamas pranešimo apie šį sprendimą dieną arba kurių leidimų galiojimas baigėsi pranešimo apie šį sprendimą dieną arba netrukus po pranešimo apie jį. Ieškovė yra vienas iš sprendimo aptariamoje rezoliucinėje dalyje nurodytų koordinavimo centrų.

2007 m. lapkričio 13 d. Komisija priėmė naują sprendimą C(2007) 5416 galutinis, kuriuo ji iš dalies pakeitė sprendimą 2003/757/EB, pripažindama Belgijos įstatymą, priimtą po sprendimo *Belgija ir Forum 187 prieš Komisiją* ir numatančio leidimą iki 2010 m. pabaigos pratęsti pereinamąjį laikotarpį, per kurį šiame sprendime nurodyti centrai gali pasinaudoti pagalba, nesuderinamu su vidaus rinka. Sprendimas C(2007) 5416 galutinis taip pat numato, kad šis pereinamasis laikotarpis baigiasi 2005 m. gruodžio 31 d. Šiame ieškinyje tai yra skundžiamas sprendimas.

Pagrįsdama savo ieškinį ieškovė nurodo tris pagrindus.

Kaip pagrindinį pagrindą ji nurodo tai, kad skundžiamu sprendimu pažeidžiamas vienodo požiūrio principas ir Komisijos pareiga įgyvendinti priemones, kurias numato sprendimas *Belgija ir Forum 187 prieš Komisiją* tiek, kiek juo nenutraukiamas nevienodas požiūris, kuris atsirado šiame sprendime, nes ieškovei nustatytas pereinamasis laikotarpis yra žymiai trumpesnis nei suteiktas panašioje situacijoje esantiems centrams kaip tai nurodo Teisingumo Teismas. Ji tvirtina, kad ji turėjo teisę pasinaudoti pereinamuoju laikotarpiu, pasibaigiančiu 2010 m. gruodžio 31 dieną.

Papildomai ieškovė nurodo pagrindą dėl teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių principų pažeidimo tiek, kiek skundžiamu sprendimu nustatytas pereinamasis laikotarpis, pasibaigiantis 2005 m. gruodžio 31 d., o tai sukelia pasekmes atgaline data ir lemia, kad ieškovė nustatytu laiku negalėjo priimti reikiamas nuostatas, kad atitiktų sistemos pasikeitimą iki šios datos. Remiantis šiuo pagrindu ieškovė papildomai tvirtina turinti teisę pasinaudoti pereinamuoju laikotarpiu, pasibaigiančiu anksčiausiai 2009 m. gruodžio 31 dieną.

Ieškovė taip pat nurodo pagrindą, susijusį su vienodo požiūrio principo pažeidimu tiek, kiek skundžiamu sprendimu ji buvo vertinama kitaip nei keturi koordinavimo centrai, kurie pirmojo Sprendimo 2003/757/EB momentu buvo identiškoje situacijoje, tačiau kurių atžvilgiu buvo pratęstas leidimo galiojimas neapibrėžtam terminui. Remiantis šiuo pagrindu ieškovė dar tvirtina, kad ji turėjo teisę pasinaudoti pereinamuoju laikotarpiu, pasibaigiančiu anksčiausiai 2006 m. gruodžio 31 dieną.

(¹) 2006 m. birželio 22 d. Teisingumo teismo sprendimas sujungtose bylose C-182/03 ir C-217/03 *Belgija ir Forum 187 prieš Komisiją*, Rink. p. 5479.

(²) OL L 282, p. 25, pataisyta versija OL 2003 L 285, p. 52.

(³) Žr. pirmą išnašą.

2008 m. vasario 22 d. pareikštas ieškinytis byloje *Italija prieš Komisiją*

(Byla T-95/08)

(2008/C 92/87)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama *avvocato dello Stato* G. Aiello

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

— Panaikinti 2007 m. gruodžio 20 d. Komisijos sprendimą C(2007) 6514, apie kurį buvo pranešta 2007 m. gruodžio 21 d., tiek, kiek juo atsisakoma suteikti Bendrijos finansavimą ir nurodoma iš Italijos Respublikos biudžeto padengti finansinius padarinius, taikomus apmokant Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus lėšomis finansuojamas išlaidas.

— Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Italijos Respublika ginčija 2007 m. gruodžio 20 d. Komisijos sprendimą C(2007) 6514, tiek, kiek juo atsisakoma suteikti Bendrijos finansavimą ir nurodoma iš Italijos Respublikos biudžeto padengti finansinius padarinius, taikomus apmokant Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus lėšomis finansuojamas išlaidas.

Grįsdama savo reikalavimus, ieškovė pateikia šiuos argumentus:

— kiek tai susiję su pagalba perdirbtų vaisių ir daržovių produktų sektoriui, 2003 m. rugpjūčio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1535/2003 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo pagal pagalbos perdirbtiems vaisių ir daržovių produktams schemą išsamių taisyklių nustatymo (OL L 218, p. 14) 30 straipsnio 1 dalies pažeidimą;

— kiek tai susiję su senesnių kaip 30 mėnesių gyvūnų, skirtų sunaikinti, pirkimu, 2000 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2777/2000 patvirtinančio išskirtines paramos galvijienos rinkai priemones (OL L 321, p. 47) 5 straipsnio 5 dalies ir 1997 m. spalio 21 d. Komisijos sprendimo 97/735/EB dėl tam tikrų apsaugos priemonių prekiaujant tam tikros rūšies žinduolių gyvūninėmis atliekomis (OL L 294, p. 7) 4 straipsnio pažeidimą;

— kiek tai susiję su pagalbos už tabaką režimu, 1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, p. 17) 9 straipsnio 3 dalies bei 1998 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2848/98, nustatančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 taikymo taisyklės dėl priemonių schemos, auginimo kvotų ir konkrečios pagalbos, suteikiamos augintojų grupėms žaliavinio tabako sektoriuje (OL L 358, p. 17) 11 ir 12 straipsnių pažeidimą.

— Nesuderinamumas su raštu dėl procedūros prieš įmonę, iki 2002 m. sausio 1 d. atsakingą už chloropreno gumos verslą, *Syndial S.p.A.*, užbaigimo ir teisės į gynybą pažeidimas.

— EB 81 straipsnio pažeidimas ir klaidingo *Polimeri Europa* pripažinimo atsakinga už faktus, susijusius su laikotarpiu, kai kita bendrovė, o ne *Polimeri Europa*, valdė chloropreno gumos verslą, nemotyvuojamas.

— Nepakankamas ir nesuderinamas sprendimo motyvavimas, tyrimo stoka ir EB 81 straipsnio pažeidimas dėl faktų ir įrodymų vertinimo.

— Nepakankamas ir nesuderinamas sprendimo motyvavimas, tyrimo stoka ir EB 81 straipsnio pažeidimas dėl pažeidimo kaip vieno ir tęstinio vertinimo.

— Neteisingas pažeidimo trukmės apskaičiavimas, atsižvelgiant į turimus įrodymus.

2008 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Polimeri Europa ir Eni prieš Komisiją*

(Byla T-103/08)

(2008/C 92/88)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovės: *Polimeri Europa SpA* (Brindizis, Italija) ir *Eni SpA* (Roma, Italija), atstovaujamos advokatų M. Siragusa, G. M. Roberti, F. Moretti, I. Perego, F. Cannizzaro, V. Ruotolo, V. Larocca ir D. Durante

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovių reikalavimai

- Visą arba iš dalies panaikinti sprendimą, ypač tiek, kiek jis susijęs su ieškovėmis, su visomis pasekmėmis baudos dydžiui.
- Nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti arba sumažinti baudą.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi ir susijusias išlaidas.

Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2007 m. gruodžio 5 d. sprendimu K(2007) 5910, galutinis, byloje CONP/F/38629 — *Chloropreno guma* — (toliau — sprendimas) Komisija pripažino *Polimeri Europa* ir *Eni* kartu su kitomis įmonėmis solidariai atsakingomis už EB 81 straipsnio pažeidimą, nes jos sutiko i) pasidalinti ir nustatyti rinkas, rinkos dalis ir pardavimus; ii) nustatyti ir padidinti chloropreno gumos kainas bei nustatyti minimalias kainas; iii) pasidalinti vartotojų ir iv) pasikeisti slapta komercine informacija.

Polimeri Europa ir *Eni*, grįsdamos ieškinį dėl šio sprendimo, tvirtina, kad priimant sprendimą padarytos tokios esminės klaidos:

- EB 81 straipsnio pažeidimas ir klaidingo *Eni* pripažinimo atsakinga už jos dukterinės bendrovės veiksmus nemotyvuojamas. Šiuo atžvilgiu teigiama, kad patronuojančios bendrovės atsakomybė negali būti nustatyta vien tik remiantis 100 % akcinio kapitalo nuosavybe ir kad atsakovė negalėjo teisingai įvertinti įrodymų, kurie pagrindė dukterinių bendrovių nepriklausomumą *de facto* nuo patronuojančios bendrovės.

Ieškovės teigia, kad joms paskirta bauda yra neteisėta, nes ji pažeidžia EB 81 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1/2003 23 straipsnį bei neatitinka *Baudų nustatymo gairių*.

Šiuo atžvilgiu tvirtinama, kad, padidinant už pakartotinių pažeidimų ir norint atgrasyti paskirtą baudą, buvo pažeistas proporcingumo principas, ir buvo nepakankamai motyvuotas atsikąymas atsižvelgti į švelninančias aplinkybes, susijusias su pasyviu arba mažareikšmiu vaidmeniu darant pažeidimą, ribotu dalyvavimu neteisėto veikoje, tokio dalyvavimo nutraukimu ir susitarimų neįvykdymu. *Polimeri Europa* ir *Eni* taip pat skundžiasi dėl neatsižvelgimo į *Syndial* ir *Polimeri Europa* bendradarbiavimą, siekiant sumažinti baudą pagal minėtas gaires.

Galiausiai ieškovės tvirtina, kad pažeistas EB 81 straipsnis ir Komisijos pranešimas dėl atleidimo nuo baudų ir baudų sumažinimo kartelių byloje, nes Komisija klaidingai įvertino *Syndial* ir *Polimeri Europa* pateikto įrodymo reikšmę ir atsisakė sumažinti baudą pagal šį pranešimą.

2008 m. vasario 1 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis byloje *Nomura Principal Investment ir Nomura prieš Komisiją*

(Byla T-430/04) ⁽¹⁾

(2008/C 92/89)

Proceso kalba: anglų

Penktosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 31, 2005 2 5.